

European Translation Agency – Certified Translation Department  
PL - 00-355 Warsaw, Tamka 40 Street, fax: 022 244 22 07  
tel: +48 693 333 333 e-mail: [info@e-ling.eu](mailto:info@e-ling.eu)  
Website: [www.e-ling.eu](http://www.e-ling.eu) – 24h service



**Barbara Jurczyńska**  
**Certified Translator of English**

**CERTIFIED TRANSLATION FROM POLISH INTO ENGLISH**

[logo: CPD  
MSWiA]

Centre for Document Personalisation of the Ministry of Interior and Administration

Warsaw, 17<sup>th</sup> of November 2023

WW-SLM.622.4.2023.JN

LETTER OF REFERENCE

Polska Wytwórnia Papierów Wartościowych S.A. (PWPW S.A.) has been a manufacturer and supplier of high-security identification and travel documents, such as identity cards and passport booklets, for the Document Personalisation Centre of the Ministry of Interior and Administration since 2001.

Passport booklets produced by PWPW S.A. are high-security documents with numerous physical security features at several levels, including: layout security, security paper and foils, printing, as well as they contain holographic security features. The passports are produced in accordance with the requirements set out in ICAO Doc. 9303: Machine Readable Travel Documents.

Since 2006 PWPW S.A. has started production and delivery of passport booklets to the Document Personalisation Centre of the Ministry of Interior and Administration, together with an implemented electronic carrier enabling recording of biometric data meeting the requirements adopted by the countries of the European Union and ICAO under the Country Signing Certification Authority system.

Since 2001, PWPW has supplied the Document Personalisation Centre of the Ministry of Interior and Administration with more than 30 million passport booklets.

Commercial details of the contracts for the supply of passports are not disclosed. Passports are delivered on time, according to an agreed schedule, based on monthly orders.



*Pu*



European Translation Agency – Certified Translation Department  
PL - 00-355 Warsaw, Tamka 40 Street, fax: 022 244 22 07  
tel: +48 693 333 333 e-mail: [info@e-ling.eu](mailto:info@e-ling.eu)  
Website: [www.e-ling.eu](http://www.e-ling.eu) – 24h service



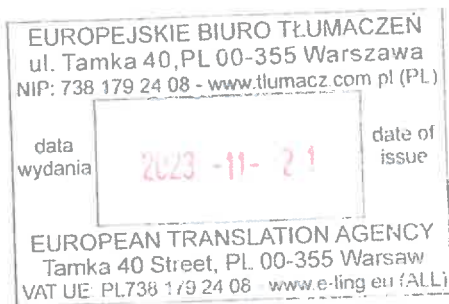
[illegible handwritten signature]  
[blue rectangular stamp with the following wording:  
HEAD of the  
Document Personalisation Centre of the MSWiA  
Piotr Artur GAJEWSKI]

Ul. Smyczkowa 10, 02-678 Warsaw  
Outer Office: tel. +48 22 60 17 800, fax +48 22 60 17 895  
Office: tel. +48 22 60 17 830, fax +48 22 60 17 898  
NIP [tax identification number] 526-25-24-646, REGON [national  
business registry number] 017232705  
<http://www.cpd.gov.pl>

- end of translation -

I, Barbara Jurczyńska, certified translator of English, entered in the list of certified translators under TP/2061/05 number, conducted by the Minister of Justice, hereby certify that this English text was translated from the Polish language.

Repertory number: 1899/2023  
Date: 21/11/2023



Deputy Sales Director  
*Paweł Kopycki*  
Paweł Kopycki





Centrum Personalizacji Dokumentów  
Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji

MSWiA

Warszawa, 17 listopada 2023 r.

WW-SLM.622.4.2023.JN



## REFERENCJE

Polska Wytwórnia Papierów Wartościowych S.A. (PWPW S.A.) od 2001 roku jest producentem i dostawcą wysoko zabezpieczonych dokumentów identyfikacyjnych i podróжных, takich jak dowody osobiste czy książeczki paszportowe, dla Centrum Personalizacji Dokumentów Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji.

Książeczki paszportowe produkowane przez PWPW S.A. są dokumentami o wysokim stopniu bezpieczeństwa, posiadającymi liczne zabezpieczenia fizyczne na kilku poziomach, w tym: zabezpieczenia w zakresie szaty graficznej, papieru i folii zabezpieczających, druku, a także zawierają zabezpieczenia holograficzne. Paszporty są produkowane zgodnie z wymogami określonymi w dokumencie ICAO Doc. 9303: Machine Readable Travel Documents.

Od 2006 roku PWPW S.A. rozpoczęła produkcję i dostawę książeczek paszportowych do Centrum Personalizacji Dokumentów Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji wraz z zaimplementowanym nośnikiem elektronicznym umożliwiającym zapis danych biometrycznych spełniających wymagania przyjęte przez kraje Unii Europejskiej oraz ICAO w ramach systemu Country Signing Certification Authority.

Od 2001 roku PWPW S.A. dostarczyła do Centrum Personalizacji Dokumentów MSWiA ponad 30 milionów książeczek paszportowych.

Szczegóły handlowe dotyczące umów na dostawę paszportów nie są ujawniane. Paszporty dostarczane są terminowo, zgodnie z ustalonym harmonogramem, na podstawie comiesięcznych zamówień.

DYREKTOR  
Centrum Personalizacji Dokumentów MSWiA

Piotr Artur GAJEWSKI

True and certified copy



ul. Smyczkowa 10, 02-678 Warszawa  
biuro: tel. +48 22 60 17 800, fax. +48 22 60 17 895  
kancelaria: tel. +48 22 60 17 830, fax. +48 22 60 17 898  
NIP 526-25-24-646, REGON 017232705  
<http://www.cpd.gov.pl>

P. G.



EUROPEJSKIE BIURO TŁUMACZEŃ  
ul. Tamka 40, PL 00-355 Warszawa  
NIP: 738 179 24 08 - [www.tlumacz.com.pl](http://www.tlumacz.com.pl) (PL)

data  
wydania

2023 -11- 21

date of  
issue

EUROPEAN TRANSLATION AGENCY  
Tamka 40 Street, PL 00-355 Warsaw  
VAT UE: PL738 179 24 08 - [www.e-ling.eu](http://www.e-ling.eu) (ALL)



*Pm*